Porównanie tłumaczeń Marka 6:51

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I wszedł do nich do łodzi i uciszył się wiatr i bardzo nad zwyczajnie w sobie zdumiewali się i dziwili się |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I wszedł do nich do łodzi, a wiatr ustał;\* oni zaś zaczęli się w sobie bardzo, niezwykle, dziwić.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I wszedł do nich do łodzi, i uciszył się wiatr. I bardzo, [nadzwyczajnie], w sobie zdumiewali się,  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I wszedł do nich do łodzi i uciszył się wiatr i bardzo nad- zwyczajnie w sobie zdumiewali się i dziwili się |

1. 1) <x>480 4:39</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>480 6:2</x>; <x>480 7:37</x> [↑](#footnote-ref-3)